

東華醫院六十週紀念誌

本院於同治九年創建迄今六十週年其間經歷艱辛而始終屹立不搖實賴社會人士之愛護與支持。茲值六十週年紀念之日特刊此誌以誌感念。本院自創辦以來，承蒙各界人士之厚愛，業務日見發達。現已遷至新址，設備完善，聘請名醫駐診，竭誠為病家服務。凡有貧病者，本院定當施醫施藥，不收分文。此誌並向各界人士致謝，並祈繼續支持，使本院能為社會盡更大之貢獻。

- 一、名譽總理 捐港幣一萬元
- 二、名譽總理 捐港幣一萬元
- 三、名譽總理 捐港幣一萬元
- 四、名譽總理 捐港幣一萬元
- 五、名譽總理 捐港幣一萬元
- 六、名譽總理 捐港幣一萬元
- 七、名譽總理 捐港幣一萬元
- 八、名譽總理 捐港幣一萬元
- 九、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十一、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十二、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十三、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十四、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十五、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十六、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十七、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十八、名譽總理 捐港幣一萬元
- 十九、名譽總理 捐港幣一萬元
- 二十、名譽總理 捐港幣一萬元

生和輪船有限公司啟事

本公司因業務需要，現已遷至新址辦公。凡有往來客貨，請逕向新址接洽。特此啟事。

北京空子相命

能通 卜筮 命理 風水 相法 雜占 各種奇術 應驗如神 收費低廉 歡迎光臨

富貴牌線衫佳乎？

此問題經已解決。富貴牌線衫，品質優良，價格公道，為夏季消暑之佳品。歡迎各界人士垂詢。

東華醫院催收租告白

本院因經費需要，現已遷至新址辦公。凡有欠租者，請逕向新址接洽。特此告白。

香港新聞記者俱樂部通告

本月十日恭逢 國慶大典本部定於是日下午二時假座屈臣氏大藥房舉行慶祝活動。歡迎各界人士參加。

五洲酒店開派股息東主啟事

茲將本酒店開派股息之事宜，特此公告。凡有股東，請逕向本酒店接洽。特此啟事。

美航業大王抵滬

美航業大王，現已抵達上海。凡有往來客貨，請逕向美航業大王接洽。特此公告。

高英案經最高法院判決

高英案經最高法院判決，結果如下：高英勝訴。特此公告。

何成溶代表抵滬謁張

何成溶代表，現已抵達上海。凡有往來客貨，請逕向何成溶代表接洽。特此公告。

告 白

茲將本酒店開派股息之事宜，特此公告。凡有股東，請逕向本酒店接洽。特此啟事。

國際電訊

英國大飛船失事焚炸續聞

英國大飛船失事，現已焚炸。凡有往來客貨，請逕向英國大飛船失事接洽。特此公告。

德飛機與小山相撞

德飛機與小山相撞，結果如下：德飛機受損。特此公告。

專電太多論說暫停

因專電太多，現已暫停論說。特此公告。

香港美國大通銀行廣告

本行爲美國大通銀行所設該公司資產總額美金五萬三千七百萬元並有資本及盈餘美金三萬三千五百萬元總行設在紐約分行遍設上海香港天津其餘各埠均有代理行辦理匯兌及一切銀行業務辦理金融快捷各期存款利息從優則蒙惠顧無任歡迎

皇后道中六號美國大通銀行司理人碧翠啓

昌桂洪

年七十餘 註冊商標

九毒白 喉科 喉科 喉科

各症 喉科 喉科 喉科

五洲大藥房

分十

香港德輔道中 百家利洋貨部謹啓

電話 九一三

種類十分多 款式十分好 零沽批發 十分克己 如蒙賜顧 十分歡迎

秘製 兒窩魯墨

九精油肝魚鰵華

墨魯窩兒

此油之功用能治內傷諸症...

屈臣氏止咳餅

有咳不治其危更甚

專治一切咳嗽 服後轉危爲安

屈臣氏大藥房

香港渣打銀行

啓者本銀行創設最久股實妥當咸所共知茲將附息項列左

一年定期息厘

三個月定期息厘

一個月定期息厘

如蒙賜顧及有特別存款按揭匯兌買賣等請移玉至本行辦理面商無任歡迎

司理人花架臣啓

香港廣東銀行有限公司

資本 貳佰萬圓

公積金 貳佰萬圓

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

荷蘭小公銀行

啓者本銀行創設於一千八百二十四年收足資本銀六百六十六萬六千六百七十磅另盈餘積項三百五十九萬九千六百七十五磅總行設在荷蘭海牙分行遍設世界各埠香港分行設在德輔道中四號

辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

和豐銀行有限公司

本行於民國六年由華僑創辦專營銀行業務及一切金融業務

資本 貳佰萬圓

公積金 貳佰萬圓

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

老刀牌香煙

無怪大家稱道 真香此炮 好味炮

老刀牌香煙

無怪大家稱道

香港有利銀行廣告

茲將本行附息項列左

一年定期息厘

三個月定期息厘

一個月定期息厘

如蒙賜顧及有特別存款按揭匯兌買賣等請移玉至本行辦理面商無任歡迎

司理人疏勞活啓

東亞銀行有限公司

資本 貳佰萬圓

公積金 貳佰萬圓

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

嘉華儲蓄銀行有限公司廣告

本行創立於民國十二年專營儲蓄存款匯兌及一切銀行業務

資本 貳佰萬圓

公積金 貳佰萬圓

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

國豐銀業有限公司廣告

啓者敝公司集資伍拾萬元經在本港政府註冊自置永樂東門牌肆伍號建築舖位兩間專營中外各埠匯兌及一切銀行業務

辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

荷蘭安達銀行廣告

本行創立於一千八百六十二年已六十餘年之資本五百萬盾公積金二千三百萬盾總行設在荷蘭阿姆斯特丹分行遍設世界各埠香港分行設在德輔道中四號

辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

康年儲蓄銀行廣告

啓者本銀行經在香港政府註冊專營儲蓄存款匯兌及一切銀行業務

資本 貳佰萬圓

公積金 貳佰萬圓

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

正金銀行廣告

本銀行創設於一千八百一十年專營儲蓄存款匯兌及一切銀行業務

資本 貳佰萬圓

公積金 貳佰萬圓

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

鹽業銀行廣告

總額壹千萬元已收股本柒百五十萬元

資本 柒百五十萬元

公積金 柒百五十萬元

業務範圍：辦理一切銀行業務，匯兌，貼現，倉庫，保險，信託，及一切金融業務。

法國東方匯理銀行啓事

本行法國安南政府銀行也資本雄厚信用昭著分設遠東大陸三十餘處在港創設凡四十年專營按揭物業股份匯兌開項等生意如蒙賜顧請與買辦接洽可也另有寶藏箱出售

司理雷高謹白

中央戲院

映即日
作傑大疏雲麗星明女

迷離夢

主演：胡蝶、金枝、胡蝶、金枝

注意：下期換映 寺蓮紅集四十

國片復興運動中之鐵軍 榮史之一頁

寫航空學校學生之生活。以鼓勵冒險尙武作題目。蕭嘉勞大衛魯連士担綱。助演者俱屬活潑之青年。片內部分對白且配音樂。比無聲本有上下床之別。

作偉術藝舞歌之望渴人萬 換九處隨光陽換九號 閱索迎歡送奉刊特之美精有刊期本

大華

映放日即
作傑大疏雲麗星明女

迷離夢

主演：胡蝶、金枝、胡蝶、金枝

注意：下期換映 寺蓮紅集四十

國片復興運動中之鐵軍 榮史之一頁

寫航空學校學生之生活。以鼓勵冒險尙武作題目。蕭嘉勞大衛魯連士担綱。助演者俱屬活潑之青年。片內部分對白且配音樂。比無聲本有上下床之別。

作偉術藝舞歌之望渴人萬 換九處隨光陽換九號 閱索迎歡送奉刊特之美精有刊期本

新界

映開日即
片佳產國之來重土捲

史(痛)(祝)(梁)

主演：胡蝶、金枝、胡蝶、金枝

注意：下期換映 寺蓮紅集四十

國片復興運動中之鐵軍 榮史之一頁

寫航空學校學生之生活。以鼓勵冒險尙武作題目。蕭嘉勞大衛魯連士担綱。助演者俱屬活潑之青年。片內部分對白且配音樂。比無聲本有上下床之別。

作偉術藝舞歌之望渴人萬 換九處隨光陽換九號 閱索迎歡送奉刊特之美精有刊期本

皇后大戲院

映開日即
佳驚航對部
片險空白份

翼有天冲

主演：胡蝶、金枝、胡蝶、金枝

注意：下期換映 寺蓮紅集四十

國片復興運動中之鐵軍 榮史之一頁

寫航空學校學生之生活。以鼓勵冒險尙武作題目。蕭嘉勞大衛魯連士担綱。助演者俱屬活潑之青年。片內部分對白且配音樂。比無聲本有上下床之別。

作偉術藝舞歌之望渴人萬 換九處隨光陽換九號 閱索迎歡送奉刊特之美精有刊期本

鼎新公司

精工料美已創設三十餘年舖在香港灣仔堅尼地街門牌第一號

本公司承接鑄造鐵機器工程及大小鑄鐵

百老匯之花

有曲賦絕倫之舞藝 有曲賦絕倫之舞藝 有曲賦絕倫之舞藝

注意：下期換映 寺蓮紅集四十

國片復興運動中之鐵軍 榮史之一頁

寫航空學校學生之生活。以鼓勵冒險尙武作題目。蕭嘉勞大衛魯連士担綱。助演者俱屬活潑之青年。片內部分對白且配音樂。比無聲本有上下床之別。

作偉術藝舞歌之望渴人萬 換九處隨光陽換九號 閱索迎歡送奉刊特之美精有刊期本

平民救濟水

治癒各種疾病 治癒各種疾病 治癒各種疾病

注意：下期換映 寺蓮紅集四十

國片復興運動中之鐵軍 榮史之一頁

寫航空學校學生之生活。以鼓勵冒險尙武作題目。蕭嘉勞大衛魯連士担綱。助演者俱屬活潑之青年。片內部分對白且配音樂。比無聲本有上下床之別。

作偉術藝舞歌之望渴人萬 換九處隨光陽換九號 閱索迎歡送奉刊特之美精有刊期本

良藥萬種保障人命

本藥房經售各種名貴藥材，批發零售，一律歡迎。地址：香港灣仔堅尼地街門牌第一號。

雞鴨毛行罷業原因

反對檢驗麻煩

昨日雞鴨毛行宣佈罷業，其原因係反對政府檢驗麻煩。據悉，該行負責人表示，政府之檢驗程序過於繁瑣，且收費高昂，嚴重影響其正常經營。故決定採取罷業行動，以表達不滿。

粵聞

民廳通令各縣查禁娼妓

黃俊傑痛數娼妓罪惡

照：如境內有此種娼妓，或與之相連者，務須一體查禁，為要。此令。

開辦火柴捐

日前財政廳撥款火柴捐，本市各火柴公司，均應遵照辦理。此令。

年節催賬單暫免印花

商會與印花局之來往函件，年節期間，印花稅暫予豁免。此令。

懷集商況

連日派人來省辦貨，懷集商況，近來較為平穩。各商號均表示，生意尚可，無大起大落。

天和堂
廣州西關下九甫
香港荷里活道
治：氣喘、咳嗽、痰多、氣促、面黃、肌瘦、體弱、虛損、婦人經水不調、赤白帶下、產後諸症、小兒疳積、驚風、吐乳、泄瀉、一切雜症、無不立效。
每瓶一元二角，小瓶六角。

鐵道俱樂部 被搜

鐵道俱樂部，為某系軍界中人聚集之所，昨日下午三時，偵探巡邏至該處，見其門窗緊閉，遂行破門而入，搜獲大批軍火，及各種文件，並拘獲數人，現正由警署審訊中。

左輪手槍 藏在行李中

昨日下午二時，巡邏至某處，見一行李，內藏左輪手槍一枝，及各種文件，現正由警署審訊中。

女學生失物 目擊者來函

昨日下午二時，巡邏至某處，見一行李，內藏左輪手槍一枝，及各種文件，現正由警署審訊中。

做多四日工 偷去一百八十元

男子謝某，現年廿一歲，乃大角咀亞細亞公司之臨時店員，因謝某於昨日，偷去該公司之貨物，價值一百八十元，現正由警署審訊中。

小童為火灼傷

昨日下午二時，對海長沙道，有一小童，年約四歲，被火灼傷，現正由警署審訊中。

小童墮樓受傷

昨日下午二時，對海長沙道，有一小童，年約四歲，被火灼傷，現正由警署審訊中。

初次審訊 虧空案

昨日下午二時，對海長沙道，有一小童，年約四歲，被火灼傷，現正由警署審訊中。

慶祝雙十節通告

敬啟者本月十日為中華民國成立紀念日，於今日下午二時，在本會四樓禮堂舉行慶祝大會，屆時請各界僑胞屆時蒞臨，共襄盛舉。

雪梨引渡案 今日再審

昨日下午二時，對海長沙道，有一小童，年約四歲，被火灼傷，現正由警署審訊中。

開私案被罰

昨日下午二時，對海長沙道，有一小童，年約四歲，被火灼傷，現正由警署審訊中。

偽幣串騙

昨日下午二時，對海長沙道，有一小童，年約四歲，被火灼傷，現正由警署審訊中。

靜觀居士相緊要啟事

本居士此次蒙 俞叔文、凌西、參、朱、劉、諸位先生先後登報，承蒙各界賜教，更蒙諸位先生不吝賜教，更蒙諸位先生不吝賜教，更蒙諸位先生不吝賜教。

朱冠英牙科

本診所設在德輔道中三十六號，電話二五五五。

天壽堂藥行

治婦女經病不育，海狗鞭健腎丸，服一禮拜，立奏奇效。

社團消息

各方恭祝國慶誌慶

▲華商總會 昨日下午，開怡和體育會、屆時在該會發出通告云、敬啟者、本月十日為中華民國成立紀念、謹於是日下午二時、在該會禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、華商總會司理陳君伯、

▲青年會 該會定於十月十日、在該會禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、青年會司理陳君伯、

▲東華義學 該院定於十月十日、在該院禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、東華義學司理陳君伯、

▲拔萃書院 該校定於十月十日、在該校禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、拔萃書院司理陳君伯、

▲聖佐治女校 該校定於十月十日、在該校禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、聖佐治女校司理陳君伯、

▲怡和體育會 該會定於十月十日、在該會禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、怡和體育會司理陳君伯、

▲南華體育會 該會定於十月十日、在該會禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、南華體育會司理陳君伯、



此麵包乾係用最上等麥粉製造。甘香清脆。有阿華田之美味。滋養料豐富。而極易消化。兒童初發乳牙時食之。尤為特別有益。蓋可藉以操練其牙力使牙齒發育迅速。兼整齊美觀。為母者不可不知也。

香港 泰和洋行總經理

各公司藥房雜貨舖均有出售



其味無窮

香甜甘脆

雙十節 二大紀念日

孔聖誕辰 二大紀念日

諸君欲觀製活動影片及請移玉接洽

必列老士街青年會對面電話二二五五

袁成金製片公司啓

▲各節誌慶前報、茲續登其規定節目、最合人注意者、係由該會校生聯合各職員、與有關係之男女學生、共同舉行、藉以喚起僑胞團結感、而昭示愛國熱情、初開政府以治安為第一、批發不准、該會特將此項、由主席陳君伯、親率代表、向政府請示、並由主席陳君伯、親率代表、向政府請示、並由主席陳君伯、親率代表、向政府請示、

▲麗精學院 本年國慶日、各界紛紛籌備慶祝、頃聞麗精學院、定於十月十日、在該院禮堂舉行國慶紀念、並設茶會、敬請各界光臨、此致、麗精學院司理陳君伯、

▲孔教學院 講學記

夏曆八月十四日、陳重遠博士在孔教學院演講大學、由修齊章起講、謂大學、字、為全書之眼目、即誠正修齊治平之關鍵也、近人謂孔教為儒家主義、此語殊未合、孔教實為重個人主義、觀於身不修不可以齊家、及自天子至於庶人、一皆以修身為本、可知必先修己然後可以治人也、修身者、修其言行動之辭也、平天下章、性則為天下、身不修者、性則為天下、身不修者、性則為天下、身不修者、性則為天下、

阿華田

精美的滋養飲料

道香消化易補腦健

體益神是人人所應

飲的馳名世界銷行

各地為康健起見請

飲阿華田因含有谷

咕牛奶麥精和雞蛋

等質

理經行洋和泰

虎標永安堂香港分行

各埠大藥房及各藥材店均有代售

文咸東街二十六號

▲松如長青 不因氣候變其色

▲身體永健 不因節令致其病

虎標萬金油

永安堂之虎標萬金油 主治內外病症之聖藥 是保持康健之至寶也

(內治)

中風中痰 絞腸痧痛 四時感冒 止嘔化痰 霍亂吐瀉 頭痛昏眩 嘔隔反胃 及 痧症 心氣腹脹 時行瘟疫 消暑除煩 及 雜症

(外治)

神經骨痛 癰疽瘡毒 無名腫毒 蚊咬蟲傷 疥癬疥瘡 手足腫痛 跌打刀傷 牙痛耳痛 腰骨脚痛 蛇蟲狗咬 皮膚破傷 牙齦腐爛

足球開幕表演賽之餘波

(本報特訊)

足球總會
定期叙會

商議麗華杯比賽

港足球總會、(本報特訊)
 萬十四日星期二下午五時
 在大道中法國銀行五
 議並執照以定之云、(龍
 華人公開游泳比賽 本報特訊
 是日、即未決定、故特刊
 賽由、由各委員召集參加
 項比賽之各隊代表並宣
 議並執照以定之云、(龍

今晚舉行預賽

事人體育協進會組辦之每年一度華人公開游泳比賽、其渡海泳一項、經於昨五日舉行、其成績已紀前報、其餘各項游泳比賽、亦經定於國慶日決賽、但該會爲擴充區域以參加比賽者極爲衆多、須舉行預賽、故定於今晚六時、在七姊妹華人游泳場、召集各比賽員、先作預賽預賽云、(龍)

李牡丹抵港

杯、本屆是令足球比賽會、各隊互戰、迅經數月、其成績已屢紀報端、現

今日在中華游藝會表演

代表我國出席遠東運動大會之絨球明星李杜女士、日昨由省抵港，本港絨球總會以此良好機會、豈容錯過，特約李女士蒞場表演球術，以飽港人眼福，經過得李女士首肯，準于今日下午三時，在中華游藝會球場舉行表演比賽三場，第一場由李女士對羅德貞女士，第二場李女士與羅德夫女士合拍對占士及祈利夫人，第三場李女士與S.A.林珍合拍，對羅文惠羅德貞兄妹云。

隊比賽終場，胸衣完竣，冠軍亦定，該會結束東項賽會計，特定於國慶日舉行頒獎禮，並請伍博夫人蒞場頒發獎品，查冠軍者為帆船隊，亞軍由三育與東方乙兩隊，是日作最後決賽，方能奪，而冠軍隊於亞軍決後，乃與各隊選手聯席表演賽，藉為恭祝國慶歡，而中華會每逢國慶日，均選該會各組員，分作已婚隊與未婚隊比賽，但今年既已適球賽會，助興，且翌日為星期六，各球員須作星期六日，

夏令足球賽
頒獎日期

全港乒乓球公開比賽、今日乙組團體比賽秩序照錄如

下。	(對賽隊名)	(球場地點)	(球童)
協強乙	對 顯德校	南華會	南華乙
中華乙	對 公教會	公教會	華英隊
協華乙	對 菲列濱	公教會	福建隊
最近男子單人比賽秩序，	由組織部編定如下，		
十六日 甘燦文	對 蘇培業	福建會	蕭錫泉

全港乒乓球公開比賽，最近各項成績探錄如下：

乙組團體比賽	和平方隊	勝 華英隊	廿七對八
	南華會	勝 南中隊	廿八對七
	協強會	勝 公教會	廿九對六
	耕道隊	勝 菲列滋	卅二對三
	合志會	勝 協華會	二十對十五
	中華會	勝 門基隊	廿七對八
女子單人比賽	王瑞蘭	勝 王愛蘭	三對一

本屆全港華人水球公開比賽 冠軍榮銜

會所奪廣州第三次水上運動大會，該會男女游泳員亦皆成績超羣，黃淑卿女士且榮膺女子全場冠軍，一屆經有協進學界之華人公開游泳比賽，其渡海泳一項，關於昨星期日舉行，該會楊文傑君占得男子第二名，陳玉輝黃淑卿蔡詠詒三女士榮膺女子第二三四名位置，他日各項決賽時，定能各顯身手，合力奪得全場冠軍，可爲先兆，故該會名譽會董劉少堃君，特於昨晚設宴南園酒家，以爲預祝勝利之慶，是晚列席者有該游泳部全體男女運動員，水球員，并該部主任鄧灼堯，霍乃鏗，周永錦等四十餘人，酬酢盡歡，極一時之盛云。

來港比賽

廣州市培英學校排球隊球術素著，現爲觀摩球術起見，特趁暇派隊來港，與本埠同學球隊作友誼比賽，準於今日到港，至於對賽秩序，明日始可發表云。

中南體育會自組織賽

後、會友加入者極形踴躍、現該會音樂部主任楊麗榮君、定於本月十三日下午七時開始授課、凡願該會男女會友均可報名加入、

環遊世界

西環中學遠足隊，于昨星期日七時，在該校齊集影相後，七時半由該校學生會體育部長周兆山君統頭，經已由同人大會選出，且於前日下午一時在該會員交代，至該新任職員。

經寶雲道及羅便臣送

直諫
臣
人
食
一
子
夫
何
謂
男
子

公啓者本會所定于本月十日上午十時半

舉行慶祝雙十節典禮凡各會友屆期務請蒞臨同伸慶祝是所切盼
華商會所義務司理胡百祿謹佈
國歷十九年十月七日

十二號禮拜一

該地段座落大角咀柏樹街在汝洲街
與漆逢吉之間坐落田土應註冊號數為

一千九百卅年十月七

官地出投

承督憲命茲定期于一九三零年十月十三號禮拜一下午三點鐘在工務局內將吐角咀官地一段當衆出投該地業此期限爲七十五年期滿可由官地管業此後定爲另定地稅額期由十五年

九龍內地段第二

存工務局內面積計共有地約一萬三千五百方尺每年應納地稅一百四十四元底價爲二萬八千一百廿五元此佈

工務局內

英一千九百卅年十月七日

爲布告事本月八號禮拜三日

點至翌早六點止柯士甸道以南一帶
之水喉將時或不能接續此佈
一千九百卅年十月六號

堯諭旨照得本巷現用

有將各救傷車房之電話號數登錄
爲公用起見特將其號數開列如左

香港
中環滅火局摩托救傷車三九轉線
○及三○三
中區人力救傷車三九轉線式二

九龍滅火局摩

轉線五二七
九龍潔淨局人力救傷車五八〇七
轉線五一八
九龍城警署人力救傷車五八〇七
轉線五二七

各大公司藥局均有代售

請閱下列各界 諸君惠函便知

二天油之功效

(其二)

二天堂主人謹啓 日前適上西也未見各
處藥局均有代售 諸君惠函便知

二天堂執事先生傳啓

以啟者前蒙

台端賜函指示一二 茲將一二天油

贈二天油事轉此由曾啟六人之痛苦小兒

張神治百病之靈藥也 凡有患此症者

日前有客教人由鄉來說因途中感受

風濕外步不久其中一客患嘔吐不止

此由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱頭肚部立愈 又有婦人一名患

腰部以及小肚頭刺痛甚

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

皆由熱痛甚痛者共有二客頭暈肚痛

國內要聞

于學忠抵平紀詳

表示本張學良通電意旨進行

北平通訊：東北邊防第一師第二旅旅長于學忠，於二十六日晨八時二十分由天津乘專車抵平，隨即由津乘車赴平，隨即由津乘車赴平，隨即由津乘車赴平...

樊德維到滬之言動

上海一日電：昨日上午十一時，第二師團長樊德維，全副戎裝，由滬赴平...

歐洲第二大戰

問題 言至此 某報記者問：歐洲第二大戰之爆發，其可能性如何？...

不談中國政治

未開討論各項問題之前，首先由樊氏向各記者鄭重聲明：關於此次來滬，...

向漢綏兩綫進展

北平通訊：東北軍第一批向漢綏兩綫進展，二十六日開始進發...

本報記者：但求任務圓滿，無絲毫遺憾。決不食言。...

德國與凡爾賽條約 路透社記者問樊氏：凡爾賽條約對德國之影響如何？...

各國對歐洲聯邦態度 民國日報記者問：各國對歐洲聯邦之態度如何？...

孤舟遇風人喪膽

欲知後事且下閱文



婦人因驚致較之男子，多往其後。...


先施公司秋節同樂大會啓事

(時間)由二日起至八日止一連七天

古語云：月到中秋分外明。中秋佳節，又將屆矣。...

PUBLIC ROOF

Renderers all Cement Work



建築家注意：建築水池、土庫屋面、批蕩鞏固、牆壁不可少之。

陳保黎 精製合用前十四天
章珠垣 中環威靈頓街一百五十二號友軒二樓
黎潔菴 精理男婦小兒內外各科開設街市
中環威靈頓街九十九號振成鐘錶行
（時間）每日下午兩點至四點往往香港行公立醫局醫席

(電話) 醫局二九〇〇 本式式是式
 關香南 香港中環園藝街四十二號人堂內資者
 贈醫藥電話總局八四
 劉三才 街醫肺癆咳嗽血虛婦人科
 南華醫社 一百七十七號太和堂藥局總局四七五五
 社長黃北海海參社址約和康士荷茂美
 六十七號即泥街口小方脈痔瘡花毒各症喉科吐血咳嗽
 楊公堤 傷等症或感風寒醫新久咳嗽肺癆內傷
 輔仁血專利醫局 男婦小兒內外各針灸古法油淋
 補仁針灸醫局 羅慈德藥針灸美古法油淋
 地彌教道四八一號電話九二六八
 新會陳古哲 統理男婦內外科針灸癰目獨家秘

世醫
喉科
方七
安
如不
意者
原銀
奉回
梁耀
泉
精醫
血熱
牙痛
打金
科限
一打
外學
成可
以治
世有
志者
請至
大造
街一
百九
十一
號一
樓面
議

中吳笙南 少林真傳精醫跌打
 刀傷續筋駁骨金部
 專科寓港五洲旅店
 並有少林秘授膏丹丸散花兒
鄭一鳴 上海南洋醫科大學醫學士專醫暗
 喉症九時開診永樂街和堂電話
劉華甫 內科擅醫肺症及咳嗽吐血十四
 種暗喉症及咳嗽吐血十四種
 每日下午五點後在般合道畢基提提里五號
 高可奇石精血主 教授醫學內外全科前任

明何石血 華醫總局威靈頓街一百
十三號二樓電話局四七五號

林德炎 傷寒雜病老少男婦諸痛等症兼教醫
速痊虛咳喉癰喉疔萬大等症
電話總局五四七六

李湘甫 大貨口二百五十五號恆春堂電話七零
三號

[illegible]

良結黃

止痕藥粉

統治皮膚 乾濕疥癩
油蟻汗癬 達羊爛肉
諸般瘡瘍 臭狐刀傷
療治各症 非常速效



（各埠西藥店均有代售）

總發行所 廣州大南門外 德興路 廣安局 總發行

注意
乾洗衣物
減收九折

機器洗衣局廣告

之效果。其幫襯機器
洗衣局乾洗之謂乎。
茲德自陽歷十月壹號
起至十月卅一號止。
所有乾洗各件。概照
原價減收九折。用特
諸君光顧雅意。

總局汕頭地廣街電話九三二
分收處香港大馬路二樓
代理處香港文咸街英國英銀局
代理處香港德輔道中興泰公司
代理處九龍塘先施洋行

九龍汽機洗衣局司理人許士德披露
分局香港上丹利街十六號電話一七五九
分收處九龍大馬路地下
代理處九龍塘新街廣益
代理處九龍塘新街廣益
代理處九龍塘新街廣益
代理處九龍塘新街廣益

司公安可

廠

經機

花

母機一元陸角
至拾三元半

本公司開股十餘年實
備資本一百五十萬
駐在香港政府註冊立
象受保屋宇貨物傢私
什衣箱倉棧洋面船壳等
項無大燭風濤之險交易
通融賠償快捷又為中外
各埠所信託諸君光顧
請到德輔道中二百七十二號

272 DES VOEUX ROAD CENTRAL
HONG KONG

唯謝梁謙益堂藥品之奇效

第幾藥印務近日
眼客工症痛接不
神作症神終日
明品神見效
四得悉金堂
精丸及地龍丸
精武一試先購九
奇效一試先購九
終日輕神不覺
倍作不覺

其勢國內常患月信不調經來肚痛腰痠同效自服幾盒
愈常坤健丸之後諸病若失體健日健連服數盒介紹
親友試用皆稱小照奉贈壹月以昭事實
以起其買也

廣州街廿一號
亞康印刷社
康炳泰
大羅天旅店
香港旅店
唐拾登

代理處香港梁國英
南華 瑞昌 油蔴地生記 澳門提聲

(鑄專)

初號
大號
式號
三號
四號
五號
六號

字粒花邊發客

印務用品一概齊全物美工精
諸君購用者無不稱焉 仰祈留意為荷
諸君光顧 價格克己 全副零沽

分局代理理保為奇
時聯泰燕林有限公司
司理人譚瑛堂啟

手術奇妙

啓者友人郭君錦泉因心中不遂憂鬱與操勞過度遂致染成氣滯並痛及腹部膀胱部丹田週身刺痛有兩年之久痛苦異常經請中西醫生調治無效自料以為不治之症後友郭君閱報載巴士度大醫士用手術療治各症極妙遂前往求醫焉巴士度醫士祇用手術不用食藥不用刀針連醫十二日其症十足痊愈然無事弟等見先生之手術如斯靈驗欽敬之餘聊草數言特介紹於衆俾同病知者所問津焉

醫生係美國專門大學畢業與靈子術及搭骨等完全大異診室在大道中十號即宏興百貨店二樓

和隆號陳俊 錦昌號招錦波
榮記號陳榮 廣榮公司陳揆放
楊祥盛公司龍前放
楊銳記楊錫街碩
瑞華昌 楊銳記楊錫街碩
瑞仔太原街四十號郭錦泉

(人紹介)

A vintage advertisement for 'Pain Relief Water' (立止牙痛水). The central illustration shows a woman's face in profile, looking down with a tearful expression, her hand near her mouth. To the left, a circular logo contains a parrot perched on a branch. Above the parrot, a speech bubble-like shape contains the characters '牙痛' (tooth pain) and '快來' (come quickly). The text '立止牙痛水' (Instantly stops tooth pain) is written vertically. Below the parrot logo, the characters '鸚鵡牌' (Parrot Brand) are written in a stylized font. At the bottom right, the text '瑞昌西藥房' (Ruichang West Pharmacy) is written, followed by '香港永樂街' (Hong Kong, Wing Lok Street). A small vertical stamp on the far right reads '瑞昌西藥房'.

種子丸

瑞昌西藥行

望子心切
人人如是
若要添丁
眼眉壽丸

眉壽種子丸

雙親行
眉壽種子丸
專補先天不足
扶陽固體
梳
衰老金賴之人
服之可成健男
強骨有力
垂氣
百倍誠廣嗣之
金丹
生男之寶
每盒

註冊商標

每盒
連外洋郵
二五五角

西藥行

瑞昌

香港永樂街

交通一覽表

(以下所列專指自港開行時間)	
往省快車	每日上午八時正 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分
往省快車	上午六時三十分 下午三時三十分 上午六時三十分 下午三時三十分

普益 (鑄專)

初號 大號 三號 四號 五號 六號

字花邊粒 鉛書片

發售

印務用品 一概齊備 工精物

諸君光顧 請到本公司

莫要水藥

凡患科初起 用棉花蘸藥 即能消腫 止痛 凡患風濕 筋骨疼痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 凡患此症 即能消腫 止痛 凡患此症 即能消腫 止痛

司公水藥異奇國中

莫要水藥

凡患科初起 用棉花蘸藥 即能消腫 止痛 凡患風濕 筋骨疼痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 凡患此症 即能消腫 止痛 凡患此症 即能消腫 止痛

司公水藥異奇國中

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司備足資本 辦理各項保險 凡欲保險者 請向本公司 或各分公司 洽辦 凡欲保險者 請向本公司 或各分公司 洽辦

香港報界公社啓事

本公司因業務需要 遷往新址 凡欲保險者 請向本公司 或各分公司 洽辦

太和洞腎虧丸

專治腎虧 陽痿早泄 遺精滑精 凡患此症 即能消腫 止痛 凡患此症 即能消腫 止痛

施人壽公司

DOAN'S OINTMENT

凡患科初起 用棉花蘸藥 即能消腫 止痛 凡患風濕 筋骨疼痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 凡患此症 即能消腫 止痛 凡患此症 即能消腫 止痛

司公水藥異奇國中

金興隆有限公司廣告

本公司因業務需要 遷往新址 凡欲保險者 請向本公司 或各分公司 洽辦

上海廣東路三號

尖沙咀公安和手車店廣告

本公司因業務需要 遷往新址 凡欲保險者 請向本公司 或各分公司 洽辦

上海廣東路三號

國外要聞

「世界護生日」將屆

各國護生會舉行護生大運動
目的在拯救一切被害之生物

世界新聞社倫敦電：十月四號為「世界護生日」，此項運動係由「世界護生會」發起，其目的在使各國人民，對於保護生物，發生一種共同之認識，並使各國人民，對於保護生物，發生一種共同之認識，並使各國人民，對於保護生物，發生一種共同之認識。

參觀教育

明大教授來華
東京通信：日本明治大學校長，將於本月內，來華參觀教育，並與我國教育界，交換意見。

靈魂不死譚

科學上的證明
死後有靈魂之一問題，為科學界所不承認，然科學界之否認，並非絕對之否認，而僅為目前之否認。

飛越大西洋之樂趣

本年七月之末，「R」號飛機，曾作一次飛越大西洋之嘗試，其結果極為成功，且極其愉快。

香港有影射仿廣州有假冒

香港有影射仿廣州有假冒，此項影射，係指廣州之「利舞臺」而言，其影射之程度，極為嚴重。

日本政治教育方案

選舉修正審議會之計畫
東京通信：日本政府，對於政治教育，極為重視，現正擬定一政治教育方案，其要點如下：

芬蘭農民反共運動

六會寄於巴黎
最近芬蘭農民之反共運動，極為激烈，其目的在反對共產黨之統治，並要求恢復農民之權利。

靈魂不死譚

科學上的證明
死後有靈魂之一問題，為科學界所不承認，然科學界之否認，並非絕對之否認，而僅為目前之否認。

飛越大西洋之樂趣

本年七月之末，「R」號飛機，曾作一次飛越大西洋之嘗試，其結果極為成功，且極其愉快。

日本政治教育方案

選舉修正審議會之計畫
東京通信：日本政府，對於政治教育，極為重視，現正擬定一政治教育方案，其要點如下：

誠濟堂三十餘年老藥行
小兒疳積散
眼藥散
此藥專治小兒疳積，眼疾等症，功效神速。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

香港有影射仿廣州有假冒
注意：本行所售之貨，均係正貨，絕無影射仿冒之虞。

聲明本港獨一無二無分支廣州
本行在香港經營多年，信譽昭著，絕無分支。

新演晚七十
王宮
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

王宮
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

利舞臺
夜演風流皇后
日演粉紅盜
此項演出，精彩絕倫，不容錯過。

工商界

怡怡行自動收盤

虧本數十萬元

本港近兩年商務不振，報章上屢有收盤之消息，最近兩日，怡怡行亦因生意不支，而宣佈自動收盤。該行係由陳某所創立，已歷十餘年，最近因中國銀行收回自主，各貨物直接由上海運入廣州，該行遂無生意可做，致虧折資本不下數十萬元。現在有債權者三十餘人，均發定一年新水還清。該行已完全結清，舖內職員三十餘人，均發定一年新水還清。該行已完全結清，舖內職員三十餘人，均發定一年新水還清。

昨日日本港金融市情

外匯並無變動

昨日日本港金融市情，外匯並無變動。金市尚平穩，中紙市價亦無變動。昨日日本港金融市情，外匯並無變動。金市尚平穩，中紙市價亦無變動。昨日日本港金融市情，外匯並無變動。金市尚平穩，中紙市價亦無變動。

石塘咀樓之今昔觀

昔者何盛今何衰

石塘咀一帶，素稱繁華之區，然亦須視其時勢之盛衰而定。昔者何盛今何衰。石塘咀一帶，素稱繁華之區，然亦須視其時勢之盛衰而定。昔者何盛今何衰。石塘咀一帶，素稱繁華之區，然亦須視其時勢之盛衰而定。

白糖價步仍跌

午市來途報好

本港白糖市，昨午市來途報好，白糖價步仍跌。午市來途報好，白糖價步仍跌。午市來途報好，白糖價步仍跌。午市來途報好，白糖價步仍跌。

秋節中之穀米市況

廣州市日米洋穀米市，秋節中之穀米市況。廣州市日米洋穀米市，秋節中之穀米市況。廣州市日米洋穀米市，秋節中之穀米市況。廣州市日米洋穀米市，秋節中之穀米市況。

毛織品大價

本港毛織品，連年營業狀況，均非佳景。本港毛織品，連年營業狀況，均非佳景。本港毛織品，連年營業狀況，均非佳景。本港毛織品，連年營業狀況，均非佳景。

花紗市滯

廣州市紗商，昨日復接四日下午上海來電，謂是日各紗廠銷路甚佳。廣州市紗商，昨日復接四日下午上海來電，謂是日各紗廠銷路甚佳。廣州市紗商，昨日復接四日下午上海來電，謂是日各紗廠銷路甚佳。

本年秋節

佛山之商情

佛山本年秋節，異常冷淡。佛山本年秋節，異常冷淡。佛山本年秋節，異常冷淡。佛山本年秋節，異常冷淡。佛山本年秋節，異常冷淡。

湖南邊炮

來去兩疏

湖南邊炮，來去兩疏。湖南邊炮，來去兩疏。湖南邊炮，來去兩疏。湖南邊炮，來去兩疏。湖南邊炮，來去兩疏。

出口之生絲

九月份出口之生絲，其詳列如下。九月份出口之生絲，其詳列如下。九月份出口之生絲，其詳列如下。九月份出口之生絲，其詳列如下。

承退股告白

啓者中市七十一號及八十三號江昌隆。啓者中市七十一號及八十三號江昌隆。啓者中市七十一號及八十三號江昌隆。啓者中市七十一號及八十三號江昌隆。

招工廣告

啓者本公司經蒙香港政府批准承辦。啓者本公司經蒙香港政府批准承辦。啓者本公司經蒙香港政府批准承辦。啓者本公司經蒙香港政府批准承辦。

昨日股票行情

股票名稱	價格	股票名稱	價格
太古	115.50	怡和	115.50
招商局	115.50	太古	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50
招商局	115.50	招商局	115.50

娛樂場消息

娛樂場	節目	時間
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時
中央	愛國心	八時

分類小廣告

本報代辦各項分類小廣告，包括招租、求職、尋人等。本報代辦各項分類小廣告，包括招租、求職、尋人等。本報代辦各項分類小廣告，包括招租、求職、尋人等。

司運票照昨日行轎今早開食一式

[illegible]

八九大金六十二元八毫四仙
二一英金十四元貳毫五
香港五仙每百
中央光每千抵一百零

啓者茲本公司代理渣華公司堅固快捷輪船名

芝順大輪 往 孟加錫 水順 八月廿二落貨廿三開行

芝順小輪 往 厘夾板 三打冷 八月廿四落貨廿五開行

芝順大輪 往 文島 八打威 三打 八月廿九落貨三十開行

芝順小輪 往 洽泗 水孟家 錫 八月廿九落貨三十開行

芝順大輪 往 洽泗 八打威 三打 九月十三落貨十四開行

芝順小輪 往 文島 八打威 三打 九月十三落貨十四開行

此佈

（電話總局二零四三）

代理人鴻發公司謹啓

啓者本公司代理渣華公司堅固快捷輪船名

芝順大輪 往 小呂宋 八月廿三開行

芝順小輪 往 三打 二等大艙客位 八月廿三開行

貴客如欲附貨搭船者請移玉至德輔道中二百八十六號鴻發公司議啟

司面議水脚相宜此佈

（電話總局二零四三）

代理人鴻發公司謹啓

美國大來輪船公司船期廣告

啓者本公司為利便遊客起見大加改良自後凡 貴客落本公司各船總船頭等船位如欲沿途上埠遊玩者隨可上岸其船票隨時可轉搭本公司各船總船位亦可用 貴客光顧幸祈留意焉

◎往上海神戶橫濱城多利合路咸水埠轉駁美國及加拿大內地各埠各船期列下

加蘭總統 Pres Grant 八月三十開行

克利夫蘭總統 Pres Cleveland 九月十四開行

比爾士德總統 Pres Pierce 九月十四開行

他蘭總統 Pres Tall 九月十三開行

喀化臣總統 Pres Jefferson 十月廿七開行

喀化臣總統 Pres Lincoln 八月廿三開行

打地臣總統 Pres Madison 九月初七開行

吳臣總統 Pres Jackson 九月廿一開行

◎往歐洲及美洲各埠船期小呂宋星架坡庇能波士頓紐約亞各埠各船期列下

副後每隔兩星期逢星期二日開行

全往歐洲及美洲各埠船期小呂宋星架坡庇能波士頓紐約亞各埠各船期列下

副後每隔兩星期逢星期二日開行

◎往小呂宋各船期列下

加蘭總統 Pres Grant 八月二十開行

林肯總統 Pres Lincoln 八月三十開行

克利夫蘭總統 Pres Cleveland 九月初四開行

打地臣總統 Pres Madison 九月十四開行

比爾士德總統 Pres Pierce 九月廿八開行

吳臣總統 Pres Jackson 九月初八開行

他蘭總統 Pres Tall 九月初八開行

喀化臣總統 Pres Jefferson 九月十七開行

鴻發公司船期告白

啓者本公司代理渣華公司堅固快捷輪船名

芝順大輪 往 孟加錫 水順 八月廿二落貨廿三開行

芝順小輪 往 厘夾板 三打冷 八月廿四落貨廿五開行

芝順大輪 往 文島 八打威 三打 八月廿九落貨三十開行

芝順小輪 往 洽泗 水孟家 錫 八月廿九落貨三十開行

芝順大輪 往 洽泗 八打威 三打 九月十三落貨十四開行

芝順小輪 往 文島 八打威 三打 九月十三落貨十四開行

此佈

（電話總局二零四三）

代理人鴻發公司謹啓

江甯快船 八月廿一日下午開行往三水

江蘇快船 入例場

江甯快船 梧州沿途等埠客位潔淨寬闊茶點六落貨禮 水充足招呼週到附貨搭客祈留意焉

拜日開行 意焉此佈

港泊泰興碼頭 梧州泊信字棧

自設電話二五八四 千諾道西廿三號三樓

民國庚申八月十七日同益輪船有限公司謹啟

美國大來輪船公司船期廣告

啓者本公司為利便遊客起見大加改良自後凡 貴客落本公司各船總船頭等船位如欲沿途上埠遊玩者隨可上岸其船票隨時可轉搭本公司各船總船位亦可用 貴客光顧幸祈留意焉

◎往上海神戶橫濱城多利合路咸水埠轉駁美國及加拿大內地各埠各船期列下

加蘭總統 Pres Grant 八月三十開行

克利夫蘭總統 Pres Cleveland 九月十四開行

比爾士德總統 Pres Pierce 九月十四開行

他蘭總統 Pres Tall 九月十三開行

喀化臣總統 Pres Jefferson 十月廿七開行

喀化臣總統 Pres Lincoln 八月廿三開行

打地臣總統 Pres Madison 九月初七開行

吳臣總統 Pres Jackson 九月廿一開行

◎往歐洲及美洲各埠船期小呂宋星架坡庇能波士頓紐約亞各埠各船期列下

副後每隔兩星期逢星期二日開行

全往歐洲及美洲各埠船期小呂宋星架坡庇能波士頓紐約亞各埠各船期列下

副後每隔兩星期逢星期二日開行

◎往小呂宋各船期列下

加蘭總統 Pres Grant 八月二十開行

林肯總統 Pres Lincoln 八月三十開行

克利夫蘭總統 Pres Cleveland 九月初四開行

打地臣總統 Pres Madison 九月十四開行

比爾士德總統 Pres Pierce 九月廿八開行

吳臣總統 Pres Jackson 九月初八開行

他蘭總統 Pres Tall 九月初八開行

喀化臣總統 Pres Jefferson 九月十七開行

華人總經理雷 謹啓

客務司理陳文宗 謹啓

理處在付道中一百

本行客位代理處在紐約中一百二十七號南泰恒記電話二三
一二五號
太古洋行謹啓